

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2015/03049]

Autorisation de cession de droits et obligations entre des entreprises d'assurance

La High Court britannique a autorisé la cession des droits et obligations résultant de contrats relatifs à des risques ou engagements situés en Belgique de l'entreprise d'assurance de droit britannique Protection Life Company Limited à l'entreprise d'assurance de droit britannique Countrywide Assured Plc.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la cession est opposable à partir de la date de la présente publication aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance.

Bruxelles, 26 janvier 2014.

Le Gouverneur,
L. COENE**NATIONALE BANK VAN BELGIE**

[C – 2015/03049]

Toestemming van overdracht van rechten en verplichtingen tussen verzekeringsondernemingen

De Britse High Court heeft de overdracht toegestaan van de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit overeenkomsten betreffende risico's of verbintenissen gelegen in België van de verzekeringsonderneming naar Brits recht Protection Life Company Limited aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht Countrywide Assured Plc.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen is de overdracht tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst vanaf de datum van voorliggende publicatie.

Brussel, 26 januari 2014.

De Gouverneur,
L. COENE